

LE THEATRE DE L'OMBRELLE

LA PLUIE DES MOTS

D'APRES LE LIVRE DE YVES PINGUILLY

**SPECTACLE
JEUNE PUBLIC
A PARTIR DE 3 ANS**

**OMBRE
THEATRE
DANSE**

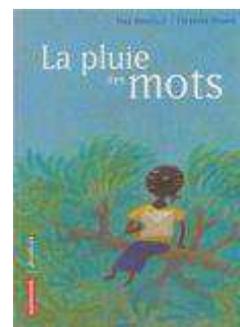
EN COPRODUCTION AVEC LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION SEINE-ESSONNE ET LE THÉÂTRE DE CORBEIL-ESSONNES (91)





Le Théâtre de l'Ombrelle LA PLUIE DES MOTS

Inspiré du livre de Yves PINGUILLY
Editions Autrement Jeunesse.



Création Mars 2016

THEATRE D'OMBRES ET MUSIQUES AFRICAINES
pour enfants de 3 à 8 ans



Aïssatou vit dans un petit village du Sénégal,
où comme toutes les petites filles elle aide sa mère aux tâches
ménagères.

Mais grâce à sa détermination et à son imagination,
et son amitié avec un lion, elle va réaliser son rêve :
aller à l'école pour apprendre à lire.

Mise en scène, scénographie: **Colette Blanchet, Françoise Rouillon**
en collaboration avec **Jean Opfermann**

Texte et Dialogues: **Yves Pinguilly**

Décors et Graphisme: **Nadia Gaborit**

Création musicale: **Raphael Dupleix**

rythmes, chansons et musiques sénégalaises

Régie technique: **Boussad Ladjadj**

Chargée de diffusion: **Corinne Foucouin**

Avec : **Colette Blanchet** et **Françoise Rouillon**

Comédienne, Danseuse, Chanteuse : **Julie Kpéré**, en alternance : **Jocelyne Vignon**

Coproduction : **Théâtre de Corbeil-Essonnes**,

Avec le soutien de **l'ADAMI**, le département de **l'Essonne**,

l'Espace Coluche de la ville de **Plaisir**, le Théâtre Gérard Philipe de **Bonneuil-sur-Marne**,

La **Maison des Arts de Créteil**, la **Ville de Boissy st Léger**, la ville de **Lésigny**,

le centre **Culturel Sidney Bechet** de **Garches**.

« L'Adami, société des artistes-interprètes,
gère et développe leurs droits en France et
dans le monde pour une plus juste rémuné-
ration de leur talent. Elle les accompagne
également par ses aides financières aux
projets artistiques. »





L'histoire

Aïssatou vit dans un village du Sénégal. Comme toutes les petites filles du village, elle ne va pas à l'école. Toute la journée elle aide sa mère à préparer les repas, chercher de l'eau ou du bois, ranger la case, laver du linge. Tout en travaillant, elle rêve et imagine des yeux dans les feuilles des arbres.

Un matin elle reçoit une lettre de son oncle et demande à ses quatre frères de la lui lire, mais ils se moquent d'elle et tentent de lui voler son beau timbre. Alors Aïssatou s'enfuit vers l'est jusqu'au grand arbre Baobab, un arbre fétiche, dans lequel elle décide de rester.

Mais un jour, un lion, chassé par des hommes du village, se cache près de l'arbre ...



Aïssatou est une petite fille pleine de poésie ; pour elle les éléments de la nature, le vent, le ciel étoilé, la pluie, deviennent des êtres vivants. Grâce à son imagination et sa détermination, elle réussit à aller à l'école et apprendre à lire comme ses frères.

Pour atteindre son but, elle passe par des situations difficiles qui lui permettent de grandir et vivre enfin heureuse dans son village.

Dispositif scénique

Trois écrans de peau tendue sont les supports des ombres. L'espace est ouvert entre les écrans, ce qui permet d'une part la circulation de la comédienne danseuse devant et derrière les ombres, d'autre part de deviner la présence des manipulatrices.

Les ombres

Ce conte est mis en image par des ombres corporelles, des marionnettes d'ombre et des décors très colorés. Le passage d'un écran à l'autre rythme le spectacle, certaines séquences se déroulant sur deux ou trois écrans simultanément.

Le texte, les sons, la musique

Devant les écrans, une comédienne conteuse fait le lien avec le public . Elle raconte l'histoire et incarne les voix des différents personnages. Egalement danseuse, elle évolue dans l'espace et sonorise les scènes grâce à une structure musicale.

Les Couleurs

Les décors et les costumes sont inspirés des couleurs vives des tissus des vêtements, des paysages, des peintures traditionnelles sur verre du Sénégal.

*Théâtre*

La Pluie des mots



On aime beaucoup | ★★★★★ (au

Le 28 mai 2016
Maison des arts - Créteil[Voir les dates](#)

Comme toutes les petites filles de son village, Aïssatou aide aux tâches ménagères et ne va pas à l'école. Un jour, elle reçoit une lettre de son oncle, qu'elle est incapable de lire. Un événement qui va provoquer de nombreux bouleversements... Adapté de l'album d'Yves Pinguilly, qui aborde par la poésie l'illettrisme, ce théâtre d'ombres sait faire jaillir la lumière et les couleurs de l'Afrique : les images apparaissent sur trois écrans (dispositif scénique pour la manipulation des silhouettes sur fond d'un décor coloré), illustrant le récit raconté par une comédienne en avant-scène, proche du public. Un joli portrait de petite fille résolue, parlant au vent et au lion.

Françoise Sabatier-Morel.

Tags : [Spectacles](#) [Théâtre](#)

Auteur : Yves Pinguilly

Réalisateur/Metteur en Scène : Colette Blanchet et Françoise Rouillon

Une création de Colette Blanchet et Françoise Rouillon



Après avoir exploré les univers de l'Asie, avec « Le Prince tigre », « Lian et le Lotus », et de la Russie avec « Vassilissa la Belle », Colette et Françoise, associées et complices, poursuivent leur création en nous invitant à voyager au Sénégal, avec la collaboration de Yves Pinguilly.

Tout noir,
Poussières,
Terre rouge,
La mer,
Les couleurs des
Pirogues,
La beauté
des femmes
et de leurs
Costumes,
La démarche,
La gaieté des gens,
Un autre sens du
temps,
Une grande
Disponibilité...

Elles font un voyage en mars 2015 à Dakar, à Toubab Diallaw... Elles s'imprègnent de l'atmosphère, de l'ambiance, des paysages, et apprécient les relations chaleureuses avec les gens, et la solidarité familiale. Un enfant n'est jamais seul. Auprès de sa maman, de ses tantes, de ses grands-mères, des voisines, des sœurs, etc... un enfant trouve toujours des bras pour le consoler, l'endormir, veiller sur lui ...

Les salutations sont longues et chaleureuses et l'hospitalité est étonnante... elles sont invitées à partager un grand plat de poulet yassa, en passant devant une famille qu'elles ne connaissent pas, après une traversée en pirogue pour rejoindre l'île de Ngor. Plus tard les femmes leur apprennent à danser le Mbala, les enfants s'amuse.

Sable, beaucoup de monde dehors, joyeux, l'élégance des gens, la pauvreté, des enfants dans les rues, le plaisir du verbe, la détermination des femmes, « elles font souvent bouillir la marmite. »



Le Voyage au Sénégal en Février 2015



Colette BLANCHET



Théâtre

Depuis 1975 membre fondateur de « Théâtre de l'Ombrelle » :
Compagnie de théâtres d'ombres qui crée et diffuse des spectacles
alliant les ombres corporelles, les marionnettes, la musique et la danse.
Une vingtaine de créations dont :

2013: Vassilissa la belle, mise en scène, conception des ombres et jeu

2012: Lian et le Lotus, mise en scène, conception des ombres et jeu

2009: Le Prince Tigre, mise en scène, conception des ombres et jeu

2006: L'Eléphant dans le noir : manipulation et régie

2004: Blanche et son Ombre : mise en scène

2002: Les Chiens de la Rue du Soleil : jeu d'acteur

2000: Mozart côté cours

1998: Chasseurs de Lune : manipulation et danse

Et aussi entre 1996 et 1975 : **Ouvre moi la porte, le Chevalier au lion, Pas si Bêtes, Un Lapin sans queue, A toi de chanter mignonne, Le Chat noir...**

Tournées en France et à l'étranger

dans des théâtres et des centres culturels :

Paris, Bordeaux, Lyon, Poitiers, Lille...

Belgique, Italie, Australie, Malaisie, Afrique...

Cinéma

2010 : Soutou, rites d'initiation en Casamance

2000 : Scènes d'ombre pour le film Lacan pur France Télévision Arte

1987 : Co-réalisation d'un film de fiction : »Faisons nos bagages «

Danse

De 1970 à 1975 Danseuse dans la compagnie : Danse Théâtre Expérience

« Les petites Choses »

« Danse dans la Rue »

« Evénements dans les cafés »

« La Chaise »

Formation et Diplômes

1968 : maîtrise de sciences sociales

De 1968 à 1972 : membre du laboratoire d'ethnologie de Nanterre dirigé
par Eric de Dampierre.

Parallèlement : études de danse avec Alphéa Pouget, Yano,

Susan Buirge, Carolyn Carlson

Stage de marionnettes à gaine avec Alain Recoing et de marionnettes à
fil en Inde.

Centres d'intérêts

Pratique régulièrement la danse contemporaine et le Chi kong.

Nombreux voyages : particulièrement le Sénégal, et aussi Les Etats
Unis, l'Indonésie...

Parle couramment anglais.

Françoise ROUILLON



THEATRE D'OMBRES ET MARIONNETTES

Depuis 1986, Intègre le théâtre de l'Ombrelle et participe à tous les spectacles de la compagnie en tant que comédienne et réalisatrice d'ombres.

- 2013: **Vassilissa la Belle**, mise en scène, conception des ombres et jeu
- 2012: **Lian et Le Lotus**, conception des ombres et jeu
- 2010: **Le Prince tigre**, conception des ombres et jeu
- 2007: **l'Elephant dans le Noir**
- 2005: **Blanche et son Ombre**
- 2002: **Rue Du soleil**: mise en scène
- 2000: **Mozart, Côté cours**
- 1998: **Chasseurs de Lune**
- 1996: **Ouvres-moi la porte.**

Et aussi entre 1986 et 1995: **Le Chevalier au lion, Pas si Bêtes, Un Lapin Sans Queue, La Planète Kokomo, A toi de Chanter Mignonne...**

TOURNEES: en France et à l'étranger dans des théâtres et des centres culturels: Paris, Bordeaux, Lyon, Lille... Italie, Belgique, Maroc, Afrique de l'Ouest et de l'Est.

A travaillé également comme comédienne marionnettiste avec plusieurs compagnies: La Licorne, l'Oeil Noir, la cie Loutka, les Orteaux, les Athévains.
Ombres folles: Le Petit Prince 2011.

A FAIT PLUSIEURS MISES EN SCENE:

- 1985: Fantômes à Yotsuya: Marionnettes, les Athévains
- 1994: Les Aventures de Scharkan, Prince de Perse: marionnettes, Les Orteaux
- 1998: Le Tour du Monde en 80 jours: marionnettes et ombres, Les Orteaux.

ANIMATION ET STAGES: A animé parallèlement divers stages et des ateliers de marionnettes avec Les athévains, de jeu théâtral avec la Cie La Licorne, de théâtre d'ombres avec le théâtre de l'Ombrelle.

CINEMA: Jeu d'ombres pour le film LACAN pour ARTE 2000.

FORMATION ET DIPLOMES: Licence d'études théâtrales à Censier Paris III. Suit pendant 3 ans les Ateliers de théâtre d'Antoine Vitez (1983-1986). Suit des stages de marionnettes avec Alain Recoing, bread and Puppet, Maître Li.



Julie Kpéré

Comédienne, danseuse, chanteuse

Formée à Paris VIII notamment par Claude Buchvald, au conservatoire du XVII^e arrondissement de Paris puis à L'ESAD (Théâtre, Danse, Chant...), c'est l'univers clownesque des cours d'improvisation de Jean-Claude Cotillard qui la marquera le plus. Elle participera d'ailleurs à plusieurs de ses spectacles. Durant cette période elle chante aussi dans un groupe de Funk. C'est donc en tant que comédienne/chanteuse que Julie aborde la scène mais aussi en tant que formatrice (A t e l i e r s b l e u s / A d a c .)



Depuis 1998 elle interprète comme comédienne, des rôles classiques : Toinette dans *Le Malade imaginaire* de Molière (mise en scène Véra Schumarer) ou le fou dans *La Nuit des rois* de Shakespeare (compagnie Lez'armuses, tournée africaine/FESTEF). Elle est dirigée par Pierre Matras dans le spectacle *Un fil à la patte* de Feydeau. Elle travaille aussi avec Les compagnies Jakart et Mugiscue et dans les mise en scène de Thomas Quillardet pour *Les Quatre Jumelles* et *L'Homosexuel ou la difficulté de s'exprimer* de Copi, *Le Baiser sur l'asphalte* de Nelson Rodrigues et *Le Repas* de Valère Novarina ; elle joue, au sein de la Compagnie Teknaï dans *Aztèques* de Michel Azama, mise en scène Quentin Defalt à Avignon en 2007 ...

Elle apparaît dans des courts métrages et dans le moyen métrage de Pako Cotrel, *Ré-évolution*.

En 2005 elle rencontre le théâtre brésilien : *Un amour de Judas* de Martins Pena (mise en scène de Joao Pires) puis suite à des rencontres avec auteurs brésiliens elle participe au festival Teatro Em Obras (Théâtre de la Cité Internationale). En 2008, elle travaille avec Jean-Louis Hourdin, le GRAT et l'accordéoniste Karine Quintana (*Je suis en colère mais ça me fait rire*, cabaret).

Elle perfectionne le chant à l'école Atla et crée en 2010 la compagnie Katharsis regroupant des artistes issus de disciplines différentes. En 2011, elle entame la création du dernier spectacle de Valère Novarina, *Le Vrai sang*, mise en scène par l'auteur au Théâtre de l'Odéon. 2013 sera l'année de sa première mise en scène avec le spectacle pluri-disciplinaire *Les Derniers Jours de Gilda* du brésilien Rodrigo de Roure. Elle continue aussi le chant avec le groupe Bim Bam Orchestra, aux influences Afro Beat, musique de Fela Kuti.

<http://www.juliekpere.com>



Jocelyne VIGNON

Comédienne, danseuse, chanteuse



THEATRE

2016 **LA PLUIE DES MOTS** CREATION de Colette Blanchet et Françoise Rouillon) - THEATRE DE L'OMBRELLE

2016-2015 **"LA MARSEILLAISE ET CAETERA"** (Le collectif Manifeste Rien) - JEREMY BESCHON

2013 **"YES SOEUR"** (CATHY CHABOT) - CATHY CHABOT
VALENTINE, La Péniche LA SEINE

2013 **OPERA "I CAPULETTI e I MONTECCHI"** (BELLINI) -
NADINE DUFFAUT, OPERA DE REIMS

2013 - 2010 **"L'OISEAU BLEU"** (MAURICE MAETERLINCK) - FLORIAN
GOETZ et JEREMIE SONNTAG, *La chatte et la petite fille*

2009 **"TO BE OR NOT TO BE A STAR"** (SANDRINE ROUXEL et MICHAEL
SOTTO) - LUIS TAMAYO, CLOTILDE DE ROCHEMEMBOURG,
Théâtre Darius Milhaud, Paris XIX

2008 **"LES FEMMES SAVANTES"** (MOLIERE) - VERONIQUE COSTA
MARTINE Théâtre de la faisanderie à Chantilly, Théâtre Rutebeuf à
Clichy-la-Garenne

2008 - 2007 **"NOS MECS, NOS REGIMES, NOS EMMERDES"**
(ALIL VARDAR) - MATHIEU MADENIAN? PAMELA, *la coiffeuse*, Théâtre
La Grande Comédie, Paris IX - Théâtre La Comédie République, Paris III

2007 **"EH! MES MOI(S)"** (JUSTINE FAVART) - JUSTINE FAVART
La Raison Festival au féminin au Lavoir Moderne Parisien, Paris XVI

2006 - 2004 **"MIRACLE EN ALABAMA"** (WILLIAM GIBSON) -
BENEDICTE BUDAN VINEY Tournée française 2005-2006 / Théâtre Le
Funambule 2004-2005, Paris XVIII / Théâtre Lucernaire d'Avignon,
festival d'Avignon 2004

2003 **"LES MANGEUSES DE CHOCOLAT"** (PHILIPPE BLASBAND) -
FLAVIEN DAREAU ELODIE Théâtre de Nesles, Paris VI

CINEMA

2016 **L'affaire Marvin** - Lewis Eizykman - Fabienne Constantin

2016 **Maman a tort** - Marc Fitoussi - Murielle

2015 **Vendeur** - Sylvain Desclous - acheteuse

2014 **Floride** - Philippe Le Guay - Nancy

2014 **My Old Lady** - Israel Horovitz - Elève de Mathilde

2013 **La Ritournelle** - Marc Fitoussi - collègue de Stan

COURTS METRAGES, PUBLICITES, TELEVISION ...

<http://www.jocelynevignon.fr/>





LA PLUIE DES MOTS

Conditions techniques

- Une salle obscure.
- Espace scénique : Profondeur 6 mètres, ouverture 7 m, hauteur 3 m.
- Nous apportons le matériel nécessaire pour le spectacle d'ombre et la vidéo.
- Son : nous demandons un système de sonorisation adapté à la salle.
- Eclairage : nous demandons ...
- Montage : deux services de 4 heures.
- Démontage : 3 heures.

Public

Ce spectacle s'adresse aux jeunes enfants **de 3 à 8 ans** et à tous les publics.

- Nombre de spectateurs maximum : **350 personnes**
- Durée du spectacle : 40 minutes
- A la fin de la représentation, nous montrons « l'envers du décor », les techniques de l'ombre. (5-10 min)
- **Equipe : 4 personnes** (3 comédiennes et 1 régisseur)

Conditions financières

- Tarifs saison 2017-2018

- 1 représentation : 2 000 € H.T
- 2 et 3 représentations : 1 900 € H.T la séance
- 4 représentations: 1 800 € H.T la séance
- 5 représentations: 1 700 € H.T la séance

En Ile-de-France :

Forfait transport décor : 300 € H.T

Repas : défraiement repas pour 4 personnes au tarif syndeac en vigueur.

En province :

Transport camionnette 7m3 au barème Urssaf soit 0,595 euros HT/km + péages et 3 billets SNCF 2nd classe aller/retour de Paris.

Défraiements (hébergement et repas) au tarif syndeac pour 4 personnes

Affiches : 40 x 60 cm. 30 gratuites au contrat + 14 € HT de frais de port
l'affiche supplémentaire : 0,70 € HT



Théâtre de l'Ombrelle
www.theatredelombrelle.fr
Siret: 324 632 249 000 379
APE: 9001Z- Licence: 2- 1053531
- Association loi 1901.
siège social :
9 Villa de l'Adour. 75019 Paris. FR
Adresse administrative :
c/o Danuska USAL
68 rue André Joineau.
93310 LE PRE ST GERVAIS
tél : 01 48 40 16 25

Contact - diffusion :

Corinne Foucouin. Tel : 06 12 96 25 96

corinne.foucouin@gmail.com

4 bis, rue Pierre Curie 93600 Aulnay-sous-Bois- France



LE LIVRE ALBUM

L'avis de Ricochet-jeunes.org



THEMES:

Condition féminine,

Afrique,

Apprentissage, Citoyenneté,

tolérance,

société, culture, Histoire,

pays,

Yves Pinguilly et Florence Koenig ont de nouveau associé leur talent et cela va sans le dire, nous voilà ... en Afrique !

Le quotidien pour Niéléni se résume pour beaucoup aux tâches ménagères : piler le mil, chercher du bois, de l'eau, faire cuire le riz. C'est ainsi : dans son village, les filles ne vont pas à l'école. Un jour, Niéléni reçoit une lettre de son oncle qu'elle ne peut lire... Elle se tourne alors vers ses frères, mais ils refusent de l'aider, se moquent d'elle et veulent lui voler sa lettre. La jeune fille se réfugie alors dans un arbre où elle décide d'y vivre. Alors que ses frères lui tendent un piège, Niéléni se nourrit de vent. Sa rencontre avec un lion va alors changer la donne lorsqu'elle rentrera dans son village...

Sans vouloir polir la réalité, Yves Pinguilly nous ouvre les yeux une réalité- l'illettrisme et l'inégalité entre les filles et les garçons- tout en nous emmenant dans un conte poétique et proche de la nature, rehaussé par les charmantes illustrations de Florence Koenig emplies de chaleur, de couleurs et de vie.

LA PLUIE DES MOTS



THEATRE DE L'OMBRELLE LA PLUIE DES MOTS

27 représentations

- **CORBEIL (91100) CREATION**

Théâtre de Corbeil-Essonnes

Salle Goldoni.

Répétitions à Corbeil du 13 février au 09 mars 2016

- jeudi 10 mars 2016 à 14h30
- vendredi 11 mars à 10h et 14h30
- lundi 14 mars 2016 à 10h et 14h 30
- mardi 15 mars 2016 à 10h et 14h 30
- mercredi 16 mars 2016 à 10h et 14h30
- jeudi 17 mars 2016 à 10h

- **PLAISIR (78)**

Espace Coluche

-Mercredi 23 mars 2016 à 15h

-**LESIGNY (77)**

Salle l'Entre Deux

-Jeudi 31 mars 2016 à 10h

-**BONNEUIL- SUR- MARNE (94)**

Théâtre Gérard Philippe.

- Mardi 05 avril 2016 à 10h et 14h
- Mercredi 06 Avril 2016 à 10h

- **BOISSY ST LEGER (94)**

Centre culturel le Forum

- Mercredi 18 mai 2016: 10h - 15h15
- Jeudi 19 mai 2016: 10h – 14h30

- **CRETEIL (94)**

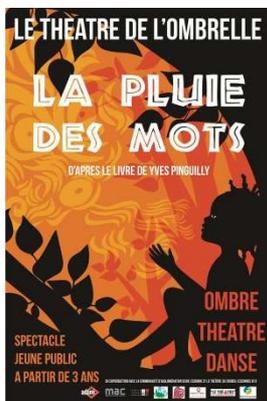
MAC- Maison des Arts

- mardi 24 mai 2016: 10h- 14h30
- mercredi 25 mai : 10h
- Jeudi 26 mai : 10h- 14h30
- Vendredi 27 mai : 10h– 14h30
- Samedi 28 mai: 17h

Contact diffusion:

Corinne Foucouin : **06 12 96 25 96**

corinne.foucouin@gmail.com



SAISON 2016– 2017

LES DATES: 28 représentations / 13 villes



SEPT 2016	- me 28/09: 10h30	<u>MONTFERMEIL- 93</u>	Salle des Fêtes 1 place des Marguerites
OCT	- sa 08/10: 16h30 - di 09/10: 11h - 15h	<u>PARIS - 75010</u>	Festival Les enfants d'abord Le Point éphémère 200 Quai de Valmy. M° Jaurès
	- ma 11/10: 9h- 10h30	<u>BONDY - 93</u>	Salle André Malraux 25 cours de la République
	- me 12/10: 15h	<u>GARCHES - 92</u>	Centre cult. S. Bechet 86 Grande Rue
	- sa 15/10 : 18h	<u>LE PLESSIS PATE- 91</u>	La Grange rue Gilbert Fergant
	- mar 18/10 : 10h- 14h - mer 19/10 : 10h	<u>MAISONS-LAFFITTE- 78</u>	Salle Malesherbes Place du Chateau
NOV	- me 09/11: 15h	<u>LA CHAPELLE ST LUC- 10</u>	Centre culturel Bien aimé 25 bis av Roger Salengro
DEC	- ven 16/12: 10h - 14h	<u>LE PLESSIS TREVISE- 94</u>	Espace Paul Valéry 72 av Ardouin
FEV 2017	- me 15/02: 16h	<u>CHENNEVIERES SUR MAR- NE- 94</u>	Théâtre Roger Lafaille 11 av du Mal Leclerc
	- mardi 28/02: 10h- 14h - me 01/03: 18h - je 02/03: 10h	Meyrin- suisse	Théâtre Forum Meyrin 1, Place des 5 Continents 1217 Meyrin / Suisse
MARS	- je 16/03: 10h- 14h30 - ve 17/03: 10h	St Michel Sur Orge- 91	C. Culturel Baschet 1 rue Saint Exupéry
	- mar 21/03: 14h - mer 22/03: 10h- 14h30 - je 23/03: 10h - 14h	<u>VILLEPARISIS - 77</u>	Centre Culturel J.Prévert Place Pietrasanta
AVRIL	- me 19/04 : 15h	Champs sur Marne- 77	Salle Jacques Brel Allée Pascal Dulphy

Contact-Diffusion : Corinne Foucouin Tél: 06 12 96 25 96

corinne.foucouin@gmail.com
www.theatredelombrelle.fr



Yves Pinguilly est né à Brest en 1944. Il a grandi à Nantes. Il réside depuis vingt cinq ans dans les Côtes d'Armor. Adolescent, il est marin et navigue sur plusieurs cargos. **Il découvre les sept mers et les cinq continents. Déjà, il se laisse métisser par les couleurs du monde.**

Il a écrit cent cinquante livres pour enfants et adolescents et quelques livres pour adultes. Beaucoup sont des romans, mais on trouve des albums, des contes, de la poésie, du théâtre et quelques documentaires sur la peinture.

Fin connaisseur du continent africain qu'il fréquente depuis quarante ans, il est l'auteur de nombreux romans ou récits ayant pour cadre le Togo, le Bénin, la Côte d'Ivoire, le Burkina-Faso, le Niger, la Guinée, le Mali, l'Ethiopie, Djibouti, la République Centrafricaine ...



Aventure encore et toujours, à travers l'écriture, dans une récréation très travaillée, porteuse de sens nouveau et d'imaginaire non convenu.

Aujourd'hui, le temps d'une escale, il écrit dans sa maison de Bretagne, léchée d'un côté par le vent des forêts d'Argoat et de l'autre par le lointain bruit des vagues de la mer d'Iroise.

Quelle que soit la saison Yves Pinguilly aime se promener sur les grèves, marcher sur les goémons, ou rêver dans les chemins creux à l'ombre des noisetiers. Si un jour vous l'y croisez, il sera certainement en compagnie d'une jeune fée aux dents de lait.



Au long de sa vie, avant d'être seulement écrivain, Yves Pinguilly a exercé mille métiers dont, marin, bibliothécaire, responsable culturel à la Maison de la culture du Havre... et consultant pour des organisations internationales.

Quand on lui demande quelle est l'université où il s'exerça à devenir un maître de la parole, il sourit et évoque simplement quelques fées, Dames Blanches ou Noires dont Viviane et Mami Wata avec lesquelles il dit être allé au-delà du bien et du mal.



Bibliographie

Paris Afrique, Le Ballon d'or, Ma poupée chérie, Cousu de fil noir, L'île de la lune, Le gros grand gri gri, Manèges dans le désert, Surprise sur la piste, Celui qui voit avec ses pieds, L'esclave du fleuve des fleuves, Le Nègre de Nantes, Touchez pas au fétiche, Les prisonniers du vent, Cœur boucané, Le voyageur sans boussole, Embrouille en brousse, Soeur blanche soeur noire, L'île de la lune, L'île du vent, Le bleu du ciel, Les larmes du fleuve, Même les poissons du fleuve pleuraient, Le lièvre et la soupe au pili pili, Contes et légendes l'Afrique d'Ouest en Est, Contes et légendes La Corne de l'Afrique, L'âne au crottin d'or, Sous l'arbre à palabres, Les six frères et autres contes d'Afrique de l'Est, Bouti de Djibouti, Bakari et ses dix frères, L'esclave qui parlait aux oiseaux, Même les mangues ont des papiers, Jour de Noël à Yangassou, Le voyage de Nyéba, La Fille du roi lion, La couleur des yeux, La pluie des mots, Crocodile père et fils, Awa & Dodi des habits pour la fête, Awa & Dodi à l'école, Le voyage de l'arbre, Le garçon qui mouillait les poules, La fille de l'eau, L'ananas grand jusqu'au ciel, etc...

Ses livres ont reçu de nombreuses distinctions, **dont un prix de l'Académie Française, le Premier Grand prix Graphique de la Foire de Bologne, le Prix du livre romantique du festival de cinéma de Cabourg, le prix "livre mon ami" de Nouvelle Calédonie, le prix du livre jeunesse de Marseille 2004, le prix Fetkann 2004 qui récompense un livre dont le thème évoque la " mémoire des pays du Sud : mémoire de l'humanité ", le prix Papillote 2010 de la ville d'Agen, le prix "des mots et d'écrit" 2012 de la ville de Denain, en 2013 le prix Les Palmes de la CAN, de la Communauté d'Agglomération de la ville de Niort, etc...**

Yves Pinguilly est membre fondateur de la Charte des écrivains.



Les spectacles du Théâtre de l'Ombrelle ont été joués dans des festivals, des théâtres, centres culturels, en France et à l'étranger: Italie, Belgique, Suisse, Australie, Malaisie, Etats-Unis, Afrique, Turquie...

THEATRE DE L'OMBRELLE HISTOIRE DE LA COMPAGNIE

“ Ombre-Elles”

1975. C'est la rencontre la rencontre de trois femmes: Florence de Andia, Colette Blanchet et Sylvie Vallery-Masson, qui ont mis en commun leurs expériences de graphiste et de danseuses pour “expérimenter”, à partir d'une technique traditionnelle, le théâtre d'ombre.

Depuis 1977, elles créent et jouent des spectacles, principalement en direction du jeune public. En 1986, Françoise Rouillon, marionnettiste et comédienne, rejoint la compagnie.

Un théâtre gestuel

En ombre, chaque geste est signifiant et la forme, c'est à dire l'attitude du corps, est essentielle.

Derrière l'écran, le comédien “donne vie “ à son ombre , la fait jouer, conscient de cette ambiguïté que perçoit le spectateur: est-ce une marionnette ou une personne vivante? La toile devient pour l'acteur ce support magique qui lui permet à la fois de se voir et d'être vu du public. Le plus souvent, les comédiens utilisent des masques. Les silhouettes sont projetées sur des grands écrans au sol; Les projecteurs, placés à trois ou quatre mètres, derrière les écrans, leur permettent de grossir ou de rapetisser, d'apparaître ou de disparaître ... L'originalité des décors, la diversité des sources lumineuses crée une atmosphère particulière.

Une expression visuelle et poétique

Dès le début, le Théâtre de l'Ombrelle s'inspire de formes artistiques contemporaines (danse, peinture, cinéma...) tout en gardant la fraîcheur et la naïveté propres au théâtre d'ombres. Plusieurs disciplines se mélangent: danse, mime, travail sur les masques, les marionnettes, les objets, les recherches graphiques et plastiques avec les décors, les jeux de lumière et de couleur.

La lumière apprivoisée

L'émotion naît de la dimension “magique” de la lumière, qui sort des ténèbres pour donner vie à des ombres animées. Tamisée, colorée, masquée, dédoublée, déplacée, décomposée... Elle devient une “matière artistique” vivante et expressive qui permet de suggérer des ambiances, de composer des tableaux, de créer des illusions. Et la magie opère ... Les ombres se déforment et se morcellent, les objets se dédoublent, se métamorphosent.

Un théâtre d'ombre musical

Pour chaque spectacle, un compositeur conçoit la musique et les ambiances sonores en fonction des situations et des images. Ce travail se fait au fur et à mesure de l'élaboration du spectacle, en étroite collaboration avec la compagnie.



LE THEATRE DE L'OMBRELLE, LES SPECTACLES

LE CHAT NOIR (1978)

Personnage à la recherche de “la fortune”. Ce spectacle a tourné pendant plus de dix ans en France et à l'étranger (Italie, Australie, Indonésie, Etats-Unis)

VOL DE LUNE (1981)

Histoire mythique et fantastique sur la création de la lune, inspirée d'un conte de Grimm.

HISTOIRE DE MAUVAIS TEMPS (1985)

Spectacle de marionnettes sur petit écran, inspirés de la tradition du théâtre d'ombres européen.

A TOI CHANTER, MIGNONNE! (1987)

Entre Tintin et le polar des années 30, ce roman policier en ombres reprend les grands du roman noir. Sur trois grands écrans, des silhouettes corporelles masquées, des ambiances “nuit”, des contrastes, des couleurs.

UN LAPIN SANS QUEUE (1988)

Des comptines, des marionnettes, des silhouettes projetées sur trois écrans devant lesquels interviennent ponctuellement deux danseuses.

LA PLANETE KOKOMO (1990)

Un conte dans un univers de science-fiction. Sur trois grands écrans, des silhouettes corporelles, des marionnettes, des décors en couleur. Devant les écrans, une comédienne joue et danse.

PAS SI BETES (1990)

La cigale et la fourmi, le pot de terre et le pot de fer, Perrette et le pot au lait, le lion et le rat, le lièvre et la tortue... Une réactualisation des Fables de la Fontaine qui font parties de notre héritage culturel.

LE CHEVALIER AU LION (1994)

Ombres et chants polyphoniques sur triple écran. Trois monteurs d'ombres et trois chanteurs à capella sont réunis pour faire vivre les aventures du Chevalier au Lion, écrites au XIIème siècle par Chrétien de Troyes.

OUVRE MOI LA PORTE (1996)

Inspiré d'un conte de Ionesco, le quotidien devient prétexte d'un jeu de cache-cache entre un père et sa fille. Sur la scène un pianiste interprète des pièces d'Erik Satie. Un spectacle dans l'esprit des projections du cinéma muet.

MOZART, COTE COURS (2000)

Concert mis en images pour faire découvrir aux jeunes enfants la musique de Mozart, avec un pianiste, une chanteuse flûtiste, des projections et des ombres.

RUE DU SOLEIL (2002)

Spectacle d'ombre musical inspiré d'un conte de Patrick Modiano: “ Les chiens de la rue du soleil”. Une histoire pleine de tendresse et de drôlerie qui a pour toile de fond le Paris d'aujourd'hui.

BLANCHE ET SON OMBRE (2005)

Une immense robe pour évoquer les rêves d'une petite fille qui s'invente un double...

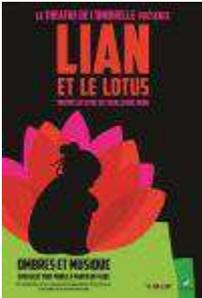
L' ELEPHANT DANS LE NOIR (2008)

Spectacle d'ombre, musique et vidéo, inspiré des contes persans du poète Rumi et des histoires de Nasreddin Hodja, personnage emblématique de l'Asie Mineure à l'Extrême-Orient, célèbre pour ses “subtiles âneries”.



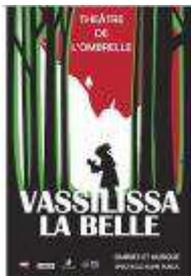
LE PRINCE TIGRE (2009)

Spectacle d'ombre et de musique inspiré du livre album de Chen Jiang Hong. La rencontre entre un tigre et un enfant dans une forêt d'Extrême-Orient.



LIAN ET LE LOTUS (2011)

Spectacle d'ombres et de musique inspiré du livre album « Lian » de Chen Jiang Hong. En Chine, dans un village de pêcheurs , une petite fille Lian, née d'une fleur de lotus trouve un père.



VASSILISSA LA BELLE (2013)

Spectacle d'ombres et de musique inspiré d'un conte traditionnel russe .

Avant de mourir, la mère de Vassilissa lui donne une poupée pour la protéger. Puis elle sera confiée à une voisine dure et jalouse qui l'envoie chercher du feu chez Baba-Yaga, sorcière des ténèbres de la forêt. Vassilissa affrontera les épreuves et choisira elle-même le fil de sa vie.

LE THEATRE DE L'OMBRELLE, LA PRESSE EN PARLE... Extraits

« Le Théâtre de l'Ombrelle est une sorte de théâtre sur grand écran qui arrive à donner l'illusion du cinéma. Tout de suite on est épaté par les tours de passe-passe qui font jaillir de drôles de formes, qui dansent, chantent, se colorent, grossissent, rapetissent... »

TELERAMA

« La magie du théâtre d'ombre envoûte le spectateur qui erre entre réalité et fiction... »

PARIS NORMANDIE

« Une aventure admirablement illustrée sur grand écran par des ombres colorées, changeantes et rapides, et par des danses africaines. On est subjugués par le génie du Théâtre de l'Ombrelle qui donne ici toute la mesure de sa technique un peu mystérieuse. Quel souffle! »

TELERAMA

« Sublime! "Chasseur de lune", un conte de Grimm transposé en terre africaine, est un spectacle d'ombre exceptionnel, avec une dimension musicale de la plus grande importance. »

LE PARISIEN

« Ténèbres enchantées. Derrière un écran de toile blanche, un jeu de silhouettes ingénieux et d'une indicible poésie. Le Théâtre de l'Ombrelle plonge les frères Grimm en plein cœur de l'Afrique. Le fruit de cet audacieux métissage s'appelle "Chasseur de lune", merveilleux itinéraire tout en délicates silhouettes, illusions ingénieuses et percussions, dont l'acteur principal -outre nos quatre Ombrelles qui officient derrière l'écran blanc- est un captivant griot, Lamine Konté »

ADEN LE MONDE

« Irréprochable côté musique, le spectacle est une petite merveille. Alternant récits et dialogues, scènes illustrées ou simplement chantées, un spectacle au rythme joyeux et soutenu... »

FIGAROSCOPE

« Une histoire d'apprentissage, servit par un théâtre d'ombres ingénieux et une création musicale en live précise. Décors délicats et silhouettes animées sont projetés sur un écran central ou sur une ombrelle, variant ainsi les plans (panoramiques, rapprochés). Un conte habilement et joliment mit en images qui laisse entières toute la magie des ombres. »

TELERAMA SORTIR

« Les ombres chinoises rivalisent avec le cinéma 3D. Le public a été fasciné par l'histoire du petit Wen et par l'esthétisme du spectacle. Le théâtre de l'Ombrelle a enthousiasmé son jeune public.

Le prince tigre est une belle réflexion sur la séparation et l'apprentissage. Et une vraie réussite esthétique. Enfants et parents ont découvert toute l'originalité et les techniques des ombres chinoises.

Les deux « actrices » dessinent de grandes silhouettes aux contours très épurés et aux gestes stylisés. ... un spectacle avec beaucoup de profondeur. »

LA MONTAGNE

« Les décors de Nadia Gaborit somptueux... »

L'ECOLE AUJOURD'HUI

« Les Silhouettes évoluent dans un superbe décor, proche des peintures traditionnelles d'Asie. Un joli équilibre entre le visuel et le musical pour un spectacle tendre à souhait ».

TELERAMA - TT

« Le Théâtre de l'Ombrelle narre en ombres délicates et en musique l'histoire de Monsieur Lo, pêcheur Solitaire, et de la petite fille née dans une fleur de lotus. Chaque scène est un tableau soigné où le contraste entre le noir des silhouettes et les couleurs éclatantes des décors peints et éclairés par l'arrière est du plus bel effet. « une histoire de fleur, de peur et de coeur »... »

PARIS MOMES

« Ne Manquez pas Lian et le Lotus par l'Ombrelle ».

PARIS MOMES

ATELIERS DE THEATRE D'OMBRE



Jouer avec son ombre

Un enfant se promène au soleil. Il est étonné par l'ombre de sa main sur le sol. Il joue avec elle, la fait disparaître, s'allonger, se transformer...

Dans ce même esprit, le Théâtre de l'Ombrelle propose des ateliers ludiques autour de l'ombre et de la lumière. La technique du théâtre d'ombre est simple : il suffit de quelques matériaux d'usage courant, de lampes, d'écrans, de cartons découpés et de papiers couleur pour entrer dans un univers poétique et fantastique.

Stages et animations

Cette initiation a pour but de faire découvrir l'ombre, sa technique artisanale, son aspect magique et ses possibilités théâtrales.

L'Approche technique

- Les matériaux utilisés : lampes, carton, écran...
- La lumière : une ou plusieurs sources lumineuses, placement et mobilité.
- La couleur : la transparence (papiers, gélatines, lumières de couleur)
- Les décors : en carton, verres peints, diapos, objets divers...

Le jeu corporel

- La silhouette corporelle : découverte de son ombre, face, profil, formes, transformations du corps, masques...
- utilisation de l'espace : effets de grossissements, double ombre, profondeur de champs, cadrages, jeux de cache-cache, gros plans...
- spécificité du jeu théâtral en ombre : stylisation des gestes, contraintes du jeu masqué, composition d'une image...

Les Marionnettes

- silhouettes plates en carton à dessiner, découper, articuler, colorer...et manipuler.
- fabrication de masques...

La Création Théâtrale

Les différentes phases du travail :

- élaboration du scénario,
- fabrication des éléments (marionnettes, masques, décors)
- choix des lumières, des couleurs
- répétitions des scènes : texte, ombres et manipulations
- choix et rôle de la musique.

Ces ateliers s'adressent aux enfants sous forme de sensibilisation et aux adultes sous forme de transmission d'une technique artistique.

- Lieux d'intervention : écoles, bibliothèques, théâtres, centres culturels...

Nécessité d'une salle où l'on peut faire le noir.

- Le nombre et la durée des interventions se feront en fonction du projet élaboré par la structure d'accueil, et le programme s'établira en conséquence, la compagnie s'adaptant aux différentes demandes.

- Le Théâtre de l'Ombrelle apporte le matériel nécessaire aux ateliers : écrans, projecteurs, objets, masques, marionnettes...

- Intervenante: Françoise Rouillon ou Blanche Heugel
- conditions financières : 90 € H.T de l'heure + tva 5,5%
+ défraiement repas + déplacement A/R

CONTACT: Corinne Foucouin 06 12 96 25 96 - corinne.foucouin@gmail.com

